

## Cronograma de la Reforma Sanitaria 2010:

### El caso del Estado de Nueva York

Jan	<b>Crédito fiscal de seguros para pequeñas empresas.</b> 340,000 pequeñas empresas de Nueva York pueden beneficiarse con los créditos fiscales, que hacen más disponible otorgar cobertura de seguro para sus empleados.
Apr	<b>Más cobertura de Medicaid para los estados.</b> Más fondos federales de Medicaid para Nueva York a fin de brindar cobertura a más familias de bajos ingresos sin importar la edad, discapacidad o estado familiar.
June	<b>Terminar el período sin cobertura de medicamentos recetados de Medicare.</b> El año pasado, en Nueva York solamente, 246,000 adultos mayores con Medicare quedaron sin cobertura de medicamentos recetados y no recibieron ayuda financiera adicional en sus costos por prescripciones. <b>Durante 2010, los adultos mayores sin cobertura de medicamentos recetados pueden recibir por correo un reembolso de \$ 250 por mes.</b>
	<b>Extensión de la cobertura para aquellos que se jubilan antes.</b> En Nueva York, alrededor de 283,000 personas se jubilaron antes de ser elegibles para los beneficios de Medicare. El programa federal de \$ 5,000 millones ayuda a que los empleadores extiendan la cobertura para los jubilados de entre 55 y 65 años, sus cónyuges y sus dependientes. Esto será temporalmente hasta que se implemente la nueva Bolsa de seguros en 2014.
July	<b>Acceso al seguro para aquellas personas sin cobertura con enfermedades preexistentes.</b> Habrá \$ 297 millones de dólares para un fondo de alto riesgo, el programa federal para los que no tienen cobertura y tienen enfermedades preexistentes. Esto será transitorio hasta 2014, cuando se haya implementado la nueva Bolsa de seguros y las compañías aseguradoras tengan prohibido rechazar gente con enfermedades preexistentes.
Sept	<b>Cobertura extendida para los adultos jóvenes.</b> Nueva York ha asegurado que los padres pueden contratar un seguro a través de la póliza de su empleador para <b>hijos de hasta 29 años.</b>
	<b>Protección para el consumidor de seguros.</b>
Oct	<b>Fortalecimiento de centros de salud comunitaria y atención primaria.</b> La financiación apoyará los centros de salud de la comunidad y construirá otros nuevos. Se estima que esto ayudará a duplicar la cantidad de pacientes que se atienden en estos centros en los próximos 5 años.
Nov	<b>Médicos donde se necesitan.</b> El 11% de la población de Nueva York vive en áreas donde las necesidades médicas no están siendo atendidas y donde no hay acceso a un servicio de salud de calidad. Se gastarán \$ 1,500 millones de dólares en los próximos 5 años para apoyar a los profesionales de la salud que trabajan en esas áreas.



# La Reforma Sanitaria:

Qué Significa Especialmente  
para **USTED** Que Vive en  
**Nueva York**

**¿La reforma sanitaria lo confunde?**

*La Ley de Atención Médica a Bajo Precio* es una reforma integral de la atención sanitaria que fue aprobada en marzo de 2010. Les brinda a los estadounidenses nuevos derechos como pacientes y nuevas formas de protección contra los abusos de las compañías de seguros de salud.

**¡Obtenga más información sobre cómo estos cambios en el sistema de salud lo afectarán y afectarán a su familia!**

Cronograma de la Reforma  
Sanitaria 2010

# Qué La Reforma Significa Para USTED!

## Ahora (antes de 2014)

Si *no tiene seguro médico* y...

- tiene menos de **29 años y vives en Nueva York**, puede estar cubierto a través del seguro de salud privado de sus padres, y quedarse con esa cobertura hasta que cumplas 30 años.
- tiene una **enfermedad o enfermedades preexistentes**, puede contratar un seguro médico a través de un fondo de alto riesgo, donde no tendrá que pagar más sólo por estar enfermo.
- es empleado de una pequeña empresa, su empleador puede cumplir con los requisitos para obtener crédito fiscal y así proporcionarle cobertura del seguro de salud.
- está **jubilado o por jubilarse y tiene entre 55 y 65 años**, su empleador puede darle una extensión de su cobertura del seguro.

Si tiene *Medicare* y...

- está inscrito en la Parte D, pero **tiene problemas para pagar por sus medicamentos recetados**, puede recibir mensualmente un descuento de \$ 250.
- **todavía está en el período sin cobertura de medicamentos recetados en 2011**, tendrá un descuento del 50% en medicamentos de marca.

## Después (de 2014)

Si *no tiene seguro médico* y...

- tiene **bajos ingresos** y gana menos del 133% sobre la línea de pobreza (\$ 15,302), podrá calificar para **Medicaid**. Será una extensión de la cobertura del 100%.
- tiene ingresos medios y gana entre el 133% y el 400% sobre la línea de pobreza (entre \$ 15,302 y \$ 40,020), puede tener una cobertura con subsidio mediante una Bolsa de seguros médicos.
- tiene una **enfermedad o enfermedades preexistentes** y actualmente no consigue cobertura de seguro de salud, no lo podrán rechazar más ni tendrá que pagar más por el seguro de salud debido a estas enfermedades, y tendrá una cobertura accesible.

Si tiene *Medicaid* y...

- es un **adulto que no está discapacitado ni tiene hijos dependientes**, puede encontrar un médico mejor, gracias a mejores políticas de reembolso de Medicaid, o si paga planes privados, según su nivel de ingresos, mediante la Bolsa de Seguros.

**Manténgase al tanto e informado sobre las medidas de la reforma de la salud y lo que significan para usted!**

Para obtener información general sobre la reforma sanitaria y los cronogramas, visite: [www.healthcare.gov](http://www.healthcare.gov).

Aprenda si es elegible para Medicaid, el Plan de Seguros con Enfermedad Preexistente, y otras opciones de seguro público en Nueva York. Para obtener más información sobre los requisitos para Medicaid y para presentar las solicitudes, visite: [http://www.health.state.ny.us/health\\_care/medicaid/index.htm](http://www.health.state.ny.us/health_care/medicaid/index.htm) o llame a la Administración de Recursos Humanos de la ciudad de Nueva York al 1-877-472-8411. Para obtener otro tipo de información sobre seguros, contacte a [Oficina Atención al Consumidor del Departamento de Seguros del Estado de Nueva York](#) al 800-342-3736.

Disfrute de los beneficios de los cuidados preventivos para la salud a medida que estén más disponibles según el cronograma de la reforma sanitaria. Visita a tu médico y toma medidas preventivas de salud para ti y tu familia.

Para más información, llame a **Bronx Health REACH** al 212-633-0800, ext. 1341 o [bronxhealthreach.org](http://bronxhealthreach.org)